

Публічне акціонерне товариство "Запорізький металургійний комбінат "Запоріжсталь"
Public Joint Stock Company "Integrated Iron and Steel Works "Zaporizhstal"

Україна 69008 м. Запоріжжя Південне шосе, 72
факс +38 (061) 213-18-58

UKRAINE 69008 Zaporizhzhya 72, Pivdenne Shose
Fax +38 (061) 213-18-58

СЕРТИФІКАТ ЯКОСТІ / QUALITY CERTIFICATE № 645701 від / date 22.11.2021

Одержувач / consignee

ТОВ "МД ІСТЕЙТ"

69006 м. Запоріжжя вул. Валерія Лобановського 6.6А
станція призначення ДОСТАВКА ТРАНСПОРТОМ АТП

Замовлення комбінату № / Manufacturer's works ord

2021 991000-1520

Контракт № / Contract

32040840/2/20/2

від / date 22.09.2020

Вид свідчення про випробування

Type of inspection document

EN 10204/3.1

Вид вантажівки / Type of packages		пачки / packs
Кількість місць / Number of packages		1
Найменування та код товару / Description and code of goods		НД на продукцію; хімікат / Specification forms and record
99100 Прокат холоднокатаний тонколистовий з вуглецевої якісної сталі в листах		Протокол 14-226-209:2020 EN 10130:2006
Маркування продукції: ХОЛДНОКАТАНИЙ ЛИСТ / COLD ROLLED STEEL SHEETS		

Результати випробувань / Result of trial

№ п/п Item №	№ плавки Heat №	№ партії Batch №	Марка Grade	Категорія Category	Група міцності Group of strength	Розміри, мм Dimensions, mm			Кільк. Товару Number of goods	с р т	Маса, т Mass, tons		
						Товщина Thickness	Ширина Width	Довжина Length			брутто gross	брутто2 gross2	нетто net
1	821692-1	31845-0	DC01			1,40	1250	2500	1	1	6,340		6,240
Разом:											6,340		6,240



Данymi цього сертифікату підтверджується, що продукція випробувана і відповідає стандартам якості, діючим в Україні, технічним умовам і погодженим умовам замовлення контракту.
It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this shipping document is in conformity with the standards in the Ukraine, specifications and goods may be supplied.

№ п-п Item №	№ позиції замовлення Order reference №	Ознака обробки Sign treatment	Шифр кальк. групи Group code	Форма розк. Pattern cutting	Якість поверх. Surface quality	Точність, прокатки / виготовлення Rolling accuracy / manufacturing	Катер. вигляди Category of drawing	Площинність Flatness	Характ. кромки Trim of edge	Гарантія зварювання Weldability	Оздоблення поверх. Surface finish	Інші характеристики Other features
1	2	ТРАВЛ	639	4	A				HO		m	

№ п-п Item №	№ плавки Heat №	Хімічний склад, %										Composition, %						
		C x100	Mn x100	Si x100	S x1000	P x1000	Cr x100	Ni x100	Cu x100	As x100	N2 x1000	Al x100	Ti x100	Mo x1000	CEV %	V x1000	B x10000	
1	821692-1	12	47	1.8	24	26	4	2	1				0.1	3	0.209	2		

№ п-п Item №	Механічні і технологічні властивості Mechanical and technological properties																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
	Розміри зразка Dim of specimen		Місце відб.пр. Dir. of test p Sample Location	Тягасовий опір Tensile strength МПа MPa	Грубість плинності Yield point МПа MPa	Відносне подовження Elongation %	Витяг Bend УД	Твердість Hardness	Глибина сферич. дупки Ertecton	Ударна в'язкість Impact toughness			№ зерна фериту Grain size	Декарбонізація Decarburization	Шористість Roughness (Ra) Цементит Cementite Метод випробувань Method Tensile method																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
	Товщина Thickness mm	Ширина Width mm								KCU	KCV	Наслідки мех. старіння After mech.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
1	1.40	1250	S T	382,0	304,0	29,0	УД																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			

"S-початок смуги/strip start; E-кінець смуги/strip end; L-поздовжнє/longitudinal; T-поперечне/Transverse"



ПРИМІТКА: Постачання по протоколу № 14-224-209:2020, DC01. КОНТРОЛЬНА СТРИЧКА
ЗЕЛЕНА

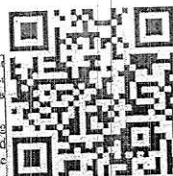
ЗАУВ.Х/А: плавка з індексом Продукта аргоном Розкислена Al semi-killed

Штамп, підпис відповідальної особи
Stamp, signature of the person in charge



9036240211

Достовірність сертифікату можна перевірити в реєстрі сертифікатів компанії, на сайті <http://metinvest.io> шляхом введення номера сертифікату і шифру, розміщеного на зворотному боці у графі "Штамп, підпис експерта", або шляхом прочитання QR-коду і переходу по прямому посиланню на сайт. В разі виявлення факту підробки сертифікату просимо Вас повідомити про це на електронну адресу otk@zaporizhstal.com.
The authenticity of the certificate can be checked in the register of the plant's certificates on the site <http://metinvest.io> by entering the certificate number and the cipher placed on the reverse side in the "Stamp, expert signature" cell, or by reading the QR code and go to a direct link to the site. In case of detection of the fact of forgery of certificates, we kindly ask you to inform about this to the email address otk@zaporizhstal.com.



Даний сертифікат якості підписаний електронним цифровим підписом контролера ВТК. Перевірити валідність документа можна на державному сайті <https://czo.gov.ua/verify>.
This quality certificate is signed by the electronic digital signature of the controller of the technical control department. You can check the validity of the document on the state website <https://czo.gov.ua/verify>.

Публічне акціонерне товариство "Запорізький металургійний комбінат "Запоріжсталь"
Public Joint Stock Company "Integrated Iron and Steel Works "Zaporizhstal"

Україна 69008 м. Запоріжжя Південне шосе, 72
факс +38 (061) 213-18-58

UKRAINE 69008 Zaporizhzhya 72, Pivdenne Shose
Fax +38 (061) 213-18-58

СЕРТИФІКАТ ЯКОСТІ / QUALITY CERTIFICATE № 646267 від / date 26.11.2021

Одержувач / consignee

ТОВ "МД ІСТЕЙТ"

69006 м. Запоріжжя вул. Валерія Лобановського, 6.6А
станція призначення ДОСТАВКА ТРАНСПОРТОМ АТП

Замовлення комбінату № / Manufacturer's works ord

2021 991000-1489

Контракт № / Contract

32040840/2/20/2

від / date 22.09.2020

Вид свідоцтва про випробування

Type of inspection document

EN 10204/3.1

Вид вантажівки / Type of packages		пачки / packs
Кількість міщ / Number of packages		1
Найменування та код товару / Description and code of goods		НД на продукцію: хімія / Specification forms and record
99100 Прокат холоднокатаний тонколистовий з вуглецевої		Протокол 14-226-209:2020
якісної сталі в листах		EN 10130:2006
Маркування продукції: ХОЛДНОКАТАНИЙ ЛИСТ / COLD ROLLED STEEL SHEETS		

Результати випробувань / Result of trial

№ пп Item №	№ плавки Heat №	№ партії Batch №	Марка Grade	Категорія Category	Група міцності Group of strength	Розміри, мм Dimensions, mm			Кільк. Товару Number of goods	с о р т	Маса, т Mass, tons		
						Товщина Thickness	Ширини Width	Довжина Length			брутто gross	брутто2 gross2	нетто net
1	1021658-1	32247-0	DC01			1,10	1250	2500	1	1	6,580		6,480
Разом:											6,580		6,480



Даними цього сертифікату підтверджується, що продукція випробувана і відповідає стандартам якості, діючим в Україні, технічним умовам і погодженням умовам призначення контракту.
It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this shipping document is in conformity with the standards in the Ukraine, specifications and goods may be exported.

№ п-п Item №	№ позиції замовлення Order reference №	Ознака обробки Sign treatment	Шифр кальк. групи Group code	Форма розк. Pattern cutting	Якість поверх. Surface quality	Точність прокатки/ виготовлення Rolling accuracy / manufacturing	Катег. витяжки Category of drawing	Промінність. Flatness	Характ. кромки Trim of edge	Гарантия зварювання Weldability	Очищення поверх. Surface finish	Інші характеристики Other features
1	1	ТРАВЛІ	639	4	A				НО		m	

№ п-п Item №	№ плавки Heat №	Хімічний склад, % Composition, %										Ti x100	Mo x1000	CEV %	V x1000	B x10000
		C x100	Mn x100	Si x100	S x1000	P x1000	Cr x100	Ni x100	Cu x100	As x100	N2 x1000	Al x100				
1	1021658-1	8	44	1.4	20	26	4	2	1				0,1	4	0,165	3

№ п-п Item №	Механічні і технологічні властивості Mechanical and technological properties															Ударна в'язкість Impact toughness	№ зерна фериту Grain size	Декарбонізація Decarburization	Шорсткість Roughness (R _A)	Цementит Cementite	Метод випробувань Testing method	
	Товщина Thickness		Місце виб.пр. Sample Location	Напрямок зб.пр. Dir. of test p.	Тимчасовий сил Tensile strength	Гранична тимчасовість Yield point	Відносне подовження Elongation	Витин Bend	Твердість Hardness	Глибина сферич. лунки Erickson	KCU		KCV	Наслідки мех. старіння After mech.								
	mm	mm									t	kgf/cm ² сн2			t							kgf/cm ² сн2
1	1.10	1250	S	T	368,0	270,0	35,0	уд									1,35		рутин			

"S-початок смуги/strip start; E-кінець смуги/strip end; L-подовжнє/longitudinal; T-поперечне/Transverse"

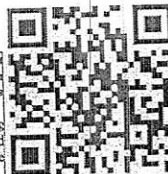


ПРИМІТКА: Постачання по протоколу № 14-226-209:2020, DC01. КОНТРОЛЬНА СТРИЧКА
ЗЕЛЕНА

ЗАУВ.Х/А: плавка з індексом Продукта аргоном Розкислена A1 semi-killed

Достовірність сертифікату можна перевірити в реєстрі сертифікатів компанії, на сайті <http://metinvest.io> шляхом введення номера сертифікату і шифру, розміщеного на зворотньому боці у графі "Штамп, підпис експерта", або шляхом прочитання QR-коду і переходу по прямому посиланню на сайт. В разі виявлення факту підробки сертифікату просимо Вас повідомити про це на електронну адресу oitk@zaporizhstal.com.
The authenticity of the certificate can be checked in the register of the plant's certificates on the site <http://metinvest.io> by entering the certificate number and the cipher placed on the reverse side in the "Stamp, expert signature" cell, or by reading the QR code and go to a direct link to the site. In case of detection of the fact of forgery of certificates, we kindly ask you to inform about this to the email address oitk@zaporizhstal.com.

Даний сертифікат якості підписаний електронним цифровим підписом контролера ВТК. Перевірити надійність документа можна на державному сайті <https://czo.gov.ua/verify>.
This quality certificate is signed by the electronic digital signature of the controller of the technical control department. You can check the validity of the document on the state website <https://czo.gov.ua/verify>.



3718250201